**Страдательный залог (The Passive Voice).**

Данная грамматическая структура присуща многим языкам мира. Она очень распространена и в русском языке. Например:

а) Книга была написана Л. Н. Толстым в 1865 году.

б) Дом будет построен через 5 месяцев.

в) О чем вас предупреждали? (О чем вы были предупреждены?).

Как видно из приведенных примеров, действие совершается не субъектом, выраженным подлежащим, а по отношению к нему: ведь не книга что-то написала, а, наоборот, она сама была написана неким автором.

Смысл структуры страдательного залога – *The Passive Voice* – сохраняется, естественно, и в английском языке. Он образуется по очень простой формуле: форма глагола *to be* + *Participle II* (3-я форма).

Давайте переведем на английский язык приведенные выше русские предложения:

a) The book was written by Leo Tolstoy in 1895. (The Past Indefinite.)

6) The house will be built in 5 months. (The Future Indefinite.)

b) What have you been notified about? (The Present Perfect Tense.)

Обратите внимание, что если в предложении (как в примере а) указано лицо (объект), совершившее (совершающее) действие, то дополнение, обозначающее данное лицо (объект), присоединяется к сказуемому союзом *by*, не переводящимся на русский язык.

Предлог *with* стоит перед словом, обозначающим инструмент или материал, вещество; предлог of стоит перед словом, обозначающим материал:

It was made with simple tools. – Это было сделано простыми инструментами.

The ground was covered with snow. – Земля была покрыта снегом.

The table is made of expensive wood. – Стол сделан из дорогого дерева.

**The Passive Voice (Страдательный залог)** – образуется при помощи вспомогательного глагола в соответствующем времени + причастие II смыслового глагола.

This city was founded in the 18th century.

Временные формы глаголов в страдательном залоге следующие:

Present Simple – am/is/are done

Past Simple – was/were done

Future Simple – shall be/will be done

Present Perfect – has/have been done

Past Perfect – had been done

Ниже приводятся все возможные формы The Passive Voice (для глагола to show):

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 лицо ед. ч. | Present Ind. | am shown: | I |
| 2 лицо ед. ч. *+*  1–3 лица мн. ч. | Present Ind. | are shown | we, they, you |
| 3 лицо ед. ч. | Present Ind. | is shown | he, she, it |
| 1, 3 лица ед. ч. | Past Ind. | was shown | I, he, she, it |
| 2 лицо ед.ч. *+* мн. ч. | Past Ind. | were shown | you, we, they |
| 1 лицо ед.ч. + мн. ч. | Future Ind. | shall be shown | I, we |
| 2, 3 лица ед. и мн. ч. | Future Ind. | will be shown | you, they, he, she, it |

Вопросительная форма образуется путем изменения порядка слов, т. е. вспомогательный глагол ставится перед подлежащим. Отрицательная форма образуется употреблением частицы *not* после вспомогательного глагола.

Was the film discussed yesterday? – The film was not discussed yesterday.

Страдательный залог более употребителен в английском языке, чем в русском. Это связано с тем, что в английском языке не только переходные глаголы могут употребляться в страдательном залоге, но также глаголы, требующие косвенного дополнения (*to* *give, to show, to offer, to tell)* и предложного *(to speak of, to listen to, to look at, to look for, to send for).*

He was given a very interesting book yesterday*.* (Ему дали очень интересную книгу вчера.)

I was offered two tickets for the concert.(Мне предложили 2 билета на концерт.)

This teacher is always attentively listened to*.* (Этого учителя всегда внимательно слушают.)

Обратите внимание, что **подлежащее, относящееся к *The Passive Voice*, в английском языке всегдавыражено именительным падежом (*we, he,* и т. д.), тогда как в русском языке допускаются случаи косвенных падежей *(ему, нам, им, вам, ей, тебе).***

**Страдательный залог (The Passive Voice).**

**Упражнение 1.** Поставьте следующие предложения в вопросительную и отрицательную формы.

*Example*. Marmalade is made from apples. – Is marmalade made from apples? – Marmalade isn’t made from apples.

1) The place is cleaned up.

2) They are invited to a birthday party.

3) The fax is sent.

4) The book is published.

5) Litter is thrown away every day.

6) Water is polluted.

7) Animals are hurt.

8) The trees are cut down to make new paper.

9) Baby trees are damaged by hairs.

**Упражнение 2.** Rewrite the sentences in the Passive. Omit the agent where necessary.

*Example*. We test each piece of equipment very carefully. – Each piece of equipment is tested very carefully.

1) We keep all the documents in perfect order.

2) The managers usually arrange everything in good time (своевременно).

3) He fulfills the orders in time.

4) We use the old methods, that‘s why we waste a lot of time.

5) He usually writes letters with a pen.

6) They always tell us something interesting.

7) We pay them twice a month.

8) Someone wants you on the phone.

9) Many people dislike this show.

10) They collect (the) rubbish every day.

**Упражнение 3.** Read the sentences and justify the use of *by* and *with*. Then fill in *by* or *with*.

*Example*. This dress is designed *by* Donna Karan.

1) Tricks are performed … clowns at the circus.

2) Independence Day is celebrated … American on July 4.

3) The suspect (подозреваемый) is arrested … police.

4) He is killed … a knife.

5) The soap is eaten … a spoon.

6) The cake was beautifully decorated … chocolate roses.

**Упражнение 4.** Употребите правильную форму глагола в Passive Voice.

*Example*. You (allow, not) to buy cigarettes if you are under six-teen. – You aren’t allowed to buy cigarettes if you are under sixteen.

1) You (advise) to wear sensible high boots in winter.

2) Radio “Europe Plus” (listen to) all over Russia.

3) This delicious dish (prepare) by an Italian cook.

4) Many modern medicines (make from) plants.

5) He often (make a fool of).

6) One and the same word in the English often (spell) and (pronounce) differently.

7) The child (teach) how to behave with grown-ups.

8) The doctor (send for).

9) She (make fun of).

**Упражнение 5.** Переведите следующие предложения на английский язык.

1) Я не знаю, кем основана эта компания.

2) Новый роман Марининой отлично читается.

3) Платье хорошо стирается и не мнется.

4) Его сердце разбито.

5) Вся мебель в доме моих родителей сделана из натурального (красного) дерева.

6) Вся домашняя работа сделана: ошибки исправлены, новые слова выучены, предложения переведены, сочинение написано.

7) Мне часто звонят со звукостудии.

**Упражнение 6.** Поставьте вопросы к выделенным словам.*Example*. Houses are built very quickly now. – How quickly are houses built now?

1) The delegations are met *at the station*.

2) *The article* is translated into Russian.

3) Boxes are made of *cardboard*.

4) Rainstorms are never expected *in winter*.

**Упражнение 7.** Переведите на английский язык, употребляя глаголы в Present Simple Active или Present Simple Passive.

1) Он каждый день приносит что-нибудь вкусное.

2) Ему каждый день приносят что-нибудь вкусное.

3) Она каждый день рассказывает нам что-нибудь интересное.

4) Ей часто рассказывают что-нибудь интересное.

5) Я часто посылаю открытки друзьям.

6) Мне часто присылают эсемески.

7) Наша учительница всегда хвалит нас.

8) Я всегда хвалю своих друзей.

9) Меня всегда хвалят дома.

**Упражнение 8.** Turn the following questions into the Passive.

1) What did they decorate the streets with?

2) Who has prepared the food for the party?

3) Who will make the lanterns?

4) What did they fill the cake with?

5) Who is teaching the children traditional dances?

6) Who is going to open the festival?

7) What did they stuff the turkey with?

**Упражнение 9.** Fill in the gaps using **“by”** or **“with”**.

1) The dining-room was decorated \_\_\_\_ the maids \_\_\_\_ colour-ful, exotic flowers.

2) The wedding cake made \_\_\_\_ the chef was flavoured \_\_\_\_ vanilla.

3) The stalls will be filled \_\_\_\_ handicrafts donated \_\_\_\_ the local Girl scouts.

4) The eggs were coloured \_\_\_\_ natural dyes \_\_\_\_ the local women.

**Упражнение 10. Y**ou have to read a sentence and then write another sentence with the same meaning, using Passive Voice.

1) Somebody stole my bag in the shop. My bag \_\_\_\_\_\_\_\_ in the shop.

2) The police have arrested three men. Three men \_\_\_\_\_\_\_\_ the police.

3) The bill includes service. Service \_\_\_\_\_\_\_\_ in the bill.

4) They are building a new ring-road round the city. A new ring-road \_\_\_\_\_\_\_\_ round the city.

5) They cancelled all flights because of fog. All flights \_\_\_\_\_\_\_\_.

6) People don’t use this road very often. This road \_\_\_\_\_\_\_\_.

**Упражнение 11.** Open the brackets using Past Perfect Passive.

1) She brought in the platter with the leg of lamb, which (to cook) by Tom.

2) The children didn’t have to cut down on gasoline, because their Dad’s car (to sell) already).

3) They instituted a series of fines after the line at cutting allowances (to draw).

4) The family used the process charts, which first (to develop) for a factory by their father.

5) Their canned goods (to deliver), that’s why they couldn’t save there.

6) Before the time Tom announced lunch was ready, all of the duties (to allocate).

7) The leg of lamb was all black because it (to burn).